

## Des besoins particuliers dans le domaine de l'apprentissage de l'anglais (parler/lire/écrire)... aux pistes d'aménagements

Bénédicte Dubois, IFP NPDC - d'après l'ouvrage « Aider l'élève dyslexique au collège et au lycée »,  
SCEREN (ouvrage collectif coordonné par Dominique Crunelle)

Des **outils et aménagements pédagogiques** qui concerne la littéracie (lire/écrire en français) peuvent s'appliquer pour l'anglais. Ils doivent être personnalisés et correspondre aux besoins de l'élève, à ses capacités et à ses attentes. Il ne s'agit pas, bien évidemment, de les appliquer dans leur totalité. Voici quelques pistes supplémentaires et spécifiques à la didactique de **l'anglais**.

Des constats récurrents dans les tâches	Aménagements des tâches et des supports	La conduite à tenir
<p>Première langue étrangère pour la plupart des élèves, l'anglais est très difficile pour celui qui a des difficultés en lecture/écriture.</p> <p>Les élèves qui présentent un trouble spécifique des apprentissages (TSA) et plus particulièrement les élèves dyslexiques ont des difficultés à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-associer une orthographe au son (ex : through)</li> <li>-discriminer des mots phonétiquement proches mais de sens différents (were/where)</li> <li>-lire et écrire des mots dont certaines lettres sont écrites mais mal prononcées.</li> <li>-l'utilisation de l'alphabet phonétique international est très compliqué et source</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b><u>Canal visuel :</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-donner, le plus souvent possible, la <u>trace non manuscrite</u> de la leçon à apprendre. Préférer une trace rédigée sur clavier... documents aérés, avec des polices sans empâtements (Calibri, Tahoma, Arial, Verdana) ou au besoin, la police open-dyslexic. (téléchargement sur Dafont.com)</li> <li>-si c'est possible (salle de cours spécifique à l'anglais) afficher des référentiels en classe et surtout, y faire allusion le plus souvent possible, de façon à fixer les apprentissages (memoriser).</li> </ul>	<p>travailler l'appétence des élèves : nécessité de connaître l'anglais en relation avec des situations concrètes (publicité, maîtrise d'Internet, des outils numériques en général), voyages, musique...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-bien vérifier les cahiers et carnets de vocabulaire qui sont souvent remplis d'erreurs de copie.</li> <li>-vérifier, car ce n'est pas une évidence, que l'élève sait ce qu'est un adjectif, un pronom, un auxiliaire...</li> </ul>

<p>d'erreur et de confusions (ex. le phonème « ou » s'écrit [u] )</p> <p>Mais aussi :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-confronter deux systèmes linguistiques différents (temps des conjugaisons par ex)</li> <li>-s'habituer à une nouvelle prosodie (accents de mots, intonation, rythme...)</li> </ul>	<p>Ex. : les jours de la semaine, les nombres, les prépositions associées à des symboles, conjugaison de <i>be et have got...</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-utiliser un code couleur pour certains apprentissages (l'heure par exemple)</li> <li>-utiliser des pictogrammes pour une meilleure mémorisation des mots de vocabulaire.</li> </ul>	
	<p><b><u>Canal auditif :</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-faire jouer des sketches, des saynètes...</li> <li>-s'entraîner à parler et s'entendre grâce à des logiciels du type « Audacity » avec des écouteurs.</li> <li>-fournir des enregistrements dupliqués des textes si le manuel ne contient pas de cédérom.</li> <li>-travailler la prononciation exagérément pendant les premières semaines (how = ao)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-vérifier la compréhension par des questions intermédiaires à l'oral.</li> <li>-ne sanctionner l'orthographe qu'en dictée ou en exercices d'orthographe (sur la règle concernée, pas sur les autres mots, sauf "contrat")</li> </ul>